TIMIŞOARA, XII. ÉVF. 266. SZÁM ARA 3 LEI CSÜTÖRTÖK, 1936 NOVEMBER 19

Déli Hirlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
Dr. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Kereszténység és kommunizmus

Sorsdöntő történelmi pillanatokat vetit elénk a végzet. Hatalmas küzdelem kellős közepén vagyunk, amelynek eredményétől függ a világ további fejlődése és elsősorban Európának a sorsa is. Felületesen itélve a világnézeti csoportok három részre oszthatók. Egyik csoport a kereszténység, — ide sorolható a fascizmus és a hitlerizmus is — a másik csoportba tartoznak a kommunisták, a harmadik csoportot alkotják a közömbösek. Ezek a legveszedelmesebbek és legkárosabbak. A kommunizmus, mely minden lelki megnyilatkozást elitél, minden ideális álláspontot előitéletnek tart és a földi paradicsom megvalósitását igéri, ugy jelentkezik ma, mint a kereszténység ellenpólusa. Olybá tünhetnék, hogy a kommunizmus nem egyéb, mint a nyomor terméke, annak a nyomornak, amelyet a kétezer éves kereszténység termelt ki, vagy legalább is a keresztény világnézeti alapon álló társadalmi rend és ennek főtámasza a papság. A külső jelek tényleg arra mutatnak, mert hiszen elsősorban a keresztény papokat irtották ki és a keresztény egyház ellen indult a döntő támadás.

A kereszténység a szeretetet, az altruizmust, a megértést hirdeti, jóságra, béketürésre oktat, figyelmezteti a gazdagokat, hogy a szegények iránt teljesitsék kötelességüket, ugyanakkor tiltja az erőszakot, a gyilkosságot és a lelki erényeket előbbre helyezi a testi tulajdonságoknál. És ez a kereszténység termelte volna ki a nyomort? A keresztény államok voltak azok, amelyek megengedték a tömegek kiuzsorázását? Vajjon nem azok készitették elő a kommunizmus melegágyát, akik embertársaik sorsával nem törődtek, akik a materializmus tanaira hallgatva csak saját maguk érdekeivel törődtek? Vajjon nem a liberalizmus utasitotta-e vissza a közösség egészséges beavatkozását és megengedte a kapitalizmus legszörnyübb elfajulásait? Vajjon nem a keresztényellenes materialista felfogás tette-e lehetővé a gyárak és üzemek elkeseredett versenyét, a munkásság kiszipolyozását és igy az egyik oldalon a mérhetetlen vagyonok felhalmozását és ezzel szemben a másik oldalon a legnagyobb nyomor létezését? Az anyagiasság aktiv harcosai mellett a közömbösek engedték nemtörődömségükkel a dolgokat ennyire elfajulni.

Az ember nem lehet közömbös. Az emberi lélek szomjuhozza az idealizmust. Hiszen a nagy bolseviki vezéreket is az az idealizmus hajtja, melyet ők maguk másokban üldöznek. Egy szebb, egy jobb jövendőt hirdetnek, tehát egy eszme, egy idea szolgálatában állanak ők is. Az anyagiasságot hirdetik, de ezt az eszmeiség köntösébe burkolják. Az emberek hinni akarnak és hisznek is. A keresztény ember egyistenimádó, az isteni szellem hivője, a kommunista az anyagot imádja. A kommunista lélek, mely elfordult Istentől, uj hitet, uj vallást, uj istent teremt magának és ezt az anyagiasságban, az anyagelvüségben, a földi menyország gondolatában találja meg. Ezért romboi, öl, gyilkoi. Miért fordul a kereszténység ellen? Mert a közömbösség ellen nem fordulhat, hiszen ez engedte nagyranőni. Ennél nem talál ellentállásra, ettől nem kell féltenie érvényesülését. Félti azonban a kereszténységtől, amely a kommunizmus hősiességét eltévelyedésnek minősiti, tudja, hogy a sok elpazarolt élet és erő hiábavaló véráldozat a sátán oltárán.

Az ember nem gép. Hányszor álluk meg gyönyörködve a természet szépségei előtt, — ez is anyag. Hányszor csodálunk meg egy gyönyörü szobrot, — ez is csak anyag. Élvezünk egy szép verset, — a betü is anyag. A költő irásába, a szobrász a márványba, a parasztasszony népies himzésébe saját lelkiségét, egy az anyagtól független valamit visz bele, a természetben pedig az isteni szellem müvét csodáljuk. A szellem viszi előre az emberiséget. A szellem megtagadása a megállást, a halált jelenti. A bolsevizmus ott téved, mikor azt hiszi, hogy ezt a szellemet ki lehet irtani az emberből. Sohasem fog sikerülni minden ujszülöttből csak beszélő állatot nevelni.

Kétségtelen, hogy társadalmi téren még sok a hiány. Nagy mulasztások történtek a multban és a reformok csak lassan születnek meg. Ennek egyik főoka az, hogy a társadalmat az áldemokrácia jelszavaival félrevezetik. Legtöbbször a közömbösség burkolózik a demokrácia köntösébe. Az igazi demokrácia soha nem hanyagolhatja el a lelket. A mult századvégi kereszténységnek talán az volt a hibája, hogy tulságosan csak a lelkiekre fektette a fősulyt, inkább csak a templomokba szorult. Ezen a téren kétségtelen javulást látunk. Az egyházak azonban elsősorban nem világi harcra rendezkedtek be. A segitség módja az volna, hogy az államhatalom a maga berendezkedéseivel álljon az egyházak mellé.

Tévedés azt hinni, hogy nem fontos számunkra ezekkel a kérdésekkel foglalkozni, mert nemzetkisebbségi sorsban élve ugysem valósithatjuk meg legszebb szociális elgondolásainkat sem, ha az állam a maga végrehajtó szerveivel nem segit bennünket ebben a munkában. Fontos választanunk az álláspontok között. A választás nem nehéz. Kommunisták nem lehetünk és közömbösöknek nem szabad lennünk, mert ez megszünésünket vonná maga után. Nekünk pedig történelmi hivatásunkat nem szabad feladni.

OBERST ZOLTÁN dr.

Diplomáciai szakitásra kerül a sor Németország és Oroszország között a moszkvai letartóztatások miatt

Oroszország a véres kapkodás és a bosszuálló fejetlenség földje lett. Moszkvában — mint azt megirtuk — legutóbb több német állampolgárt letartóztattak. Ezeknek a száma most már huszonhároméra emelkedett. Szovjetoroszország és Németország között emiatt a helyzet veszedelmesen kiélesedett.

A moszkvai német nagykövet közölte a szovjet kormánnyal, hogy a letartóztatott német állampolgárok ellen felhozott vádak lényegtelenek és felületesek.

A hatóságok több nap után sem voltak abban a helyzetben, hogy konkrét tényeket közöljenek vele, amelyeken a vádak alapulnak. A nagykövet a külügyi hivatalban egészen nyiltan kijelentette, hogy a hatóságoknak a letartóztatott német állampolgárok tiltott ténykedéseire vonatkozó közlései teljesen hihetetlenek.

Bejelentette a nagykövet azt is, hogy kormánya nevében a legerélyesebb tiltakozást fogja a szovjet kormánynál benyujtani.

Párisban a francia politikai köröket sokat foglalkoztatja az orosz-német helyzet és attól tartanak, hogy a két ország között diplomáciai szakitásra kerül a sor.

Ennek lehetőségét különben Berlinben sem titkolják.

A német kormány különben máris megtorló intézkedéseket tett. Düsseldorfban, Hamburgban és Drezdában évek óta százötven tagu, szovjet állampolgárokból álló bizottság müködik, amely a Németország és Szovjetoroszország közti kereskedelmi kapcsolatokat lebonyolitja.

Az a százötven orosz állampolgár most értesitést kapott, hogy nem hagyhatja el a német birodalom területét és hogy valamennyit szigoru rendőri ellenőrzés alá helyezték.

Nagy szenzációt kelt a londoni Times hire, amely szerint Németország és Japán között megállapodás jött létre és ennek éle Szovjetoroszország ellen irányul. Titkos szerződésről van szó, amely sokkal többet jelent, mint a bolsevizmus elleni közös frontok.

A német és a japán vezérkarok együttes tervet dolgoznak ki, amelynek célja a szovjet hadsereg semlegesitése.

Lapjelentések szerint a japán kormány igyekszik ezen szövetség számára Kinát is megnyerni.

A Völkischer Beobachter behatóan foglalkozik az orosz-német viszonnyal és azt irja, nem szorul magyarázatra, hogy miért nem lehet a letartóztatott németek ellenі vádakból semmit sem elhinni. A szovjet kormány válasza a német tiltakozásra — irja a lap — nem egyéb, mint üres kibuvó, hogy azzal

a szovjet erőszakosságot eltakarják és a lakosság figyelmét elvonják a szovjet birodalom belső bajaitól.

A párisi Humanite cimü kommunista lap Moszkvából szerzett jelentések alapján azt irja, hogy a szovjet igazságügyi hatóságait egyáltalán nem befolyásolja a német nagykövet erélyes tiltakozása. A letartóztatott német állampolgárok ellen a moszkvai és leningrádi szovjetügyészek birtokában sulyos adatok vannak.

Az erre vonatkozó részleteket a bizonyitási eljárás sikere érdekében nem közölték a német követséggel, mert ez a nyomozás eredményét kockáztatná.

Nem közölték a nyilvánossággal azt sem, hogy a letartóztatott németek melyik állam javára kémkedtek, csupán annyit mondottak, hogy kémkedés miatt vannak letartóztatásban. A francia kommunista lap végül megjegyzi, hogy abban az esetben,

ha a német állampolgárok ellen felhozott vádak beigazolódnak, ugy az illetőkre halálos itélet vár.

Stockholmi legujabb jelentés szerint a Moszkvában elfogott német alattvalókat a cseka emberei kihallgatásuk alkalmával válogatott kinzásokkal kényszeritik arra, hogy önmagukra nézve terhelő vallomásokat tegyenek.

Jorga a szenátusban is szóvá tette Gurie besszarábiai érsek ügyét

A szenátus tegnapi ülésén megalakitották az egyes bizottságokat, majd Iorga professzor Gurie besszarábiai érsek ügyét tette szóvá. Bejelentette, hogy az érsek levelet intézett hozzá, amelyben arról panaszkodik, hogy azt tanácsolták neki, ne vegyen részt többé a szenátus ülésein és vonuljon a putnai vagy dragomirnai kolostorba. Iorga szerint helyes volna ezt a botrányos ügyet minél gyorsabban befejezni.

Lapedatu elnök közölte, nincsen tudomása arról, mintha Gurie érseknek azt tanácsolták volna, hogy ne jelenjen meg többé a szenátusban. Azután felolvastatta azt a levelet, amelyben Tatarescu miniszterelnök válaszol Iorga tanárnak a Gurie érsek ügyében tett előterjesztésére. A levél szerint a miniszterelnök azon lesz, hogy ezt az ügyet a törvények keretén belül rendezzék és óvatosan járjanak el, nehogy a nemzeti egyház nyugalmát és rendjét megzavarják.

A kamara tegnapi ülésén Saveanu elnök bejelentette, hogy a külügyi bizottság ülését későbbi időpontra elhalasztották, azután folytatták az alelnökök választását. A kamara alelnökei Ghiata, Rosculet és Cazacu lettek, mig kvesztorokká Popescu Naet és Rizescut választották meg.

A kormányhoz közelálló körök ugy tudják, hogy a különböző parlamenti tisztségek betöltése után a parlament három napi szünetet tart és azután megkezdi a felirati vitát. Néhány nap mulva a törvényhozó testület irodáiba benyujtják az első törvényjavaslatokat, amelyeknek letárgyalására sürgősen sor kerül.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Sulyosan sérelmes rendelkezéseket tartalmaz a sajtótörvény uj tervezete a kisebbségi ujságirás szempontjából

Hetek óta folyik a vita a lapokban a sajtótörvény tervezetről. Ennek a tervezetnek a különböző részei meg is jelentek a nyilvánosság előtt és nem kis megrökönyödést keltették. Az igazságügyminiszterium cáfolta, mintha a megjelent szöveg hiteles lett volna és igéretet tett, hogy mielőtt azt benyujtja a parlamentnek, meghallgatja az érdekelt sajtószervezetek véleményét is. Közben megnyilt az uj parlamenti ülésszak és a trónbeszéd is nyomatékosan felhivta a törvényhozás tagjainak figyelmét ezen tervezet nagy jelentőségére.

A különböző sajtószervezetek azonban hiába várták, hogy megvitatás és véleménynyilvánitás céljából megkapják a hiteles szöveget.

Az igazságügyminiszter az utolsó órában juttatta el az illetékes szervezetekhez a törvénytervezet szövegét, akkor, mikor az már a szenátus előtt fekszik. Ilyen körülmények között nem sok remény van arra, hogy az egyes sulyos és a sajtószabadság elveibe ütköző szakaszokon még változás történhessék. Külön sulyos sérelem az, hogy a törvénytervezetet csak a román ujságirószervezetek kapták meg ugy, hogy a fejlett bánsági és erdélyi kisebbségi sajtó hozzászólási lehetősége nélkül fogják megszavazni a javaslatot.

Az igazságügyminiszteriumban történtek kisebb változtatások az eredeti szövegezésen,

azonban azok a szakaszok, amelyek a kisebbségi ujságirásra sulyos terheket rónak, érintetlenül bentmaradtak a javaslatban.

A törvény alapelveit annak idején már ismertettük. A hirlapirók testülete nyolc tartományi csoportra oszlik,amelyek közül egyiknek Timisoara, a másiknak pedig Cluj a székhelye. Megszervezi a törvénytervezet a legfelső sajtótanácsot is, amely huszonnégy tagból áll. Ebbe az egyes ujságirószervezetek két-két tagot küldenek ki. A testületek között a törvénytervezet nem emliti a romániai népkisebbségi ujságirók szervezetét, amely pedig már tizenöt esztendő óta egyetlen, a törvényszéknél bejegyzett és jogi személyiséggel biró szervezete a bánsági és erdélyi ujságiróknak. A sajtótanács hatásköre igen nagy és ez dönt az ujságirókamarába való felvételről is.

Ebből a sajtótanácsból azonban a tervezet kihagyja a kisebbségi ujságirószervezetet. Ez nem jelent kevesebbet, mint hogy a kisebbségi ujságirók legfontosabb kérdéseiben nélkülük döntenek.

A visszás helyzet azonban nemcsak a sajtókamarába való felvétel tekintetében van meg, hanem az ujságirók fegyelmi ügyeiben is, mert hiszen a fegyelmi tanácsba a kisebbségi ujságirók nem nyernek képviseletet.

Ezen, a kisebbségi ujságirásra nézve sérelmes szakaszokon kivül vannak olyan szakaszok is, amelyek üdvösek. Igy tisztázza azt a kérdést, hogy ki az ujságiró és ki nem.

Szerkesztőségek tagjai csak hivatásos ujságirók lehetnek.

Aki azt mondja magáról, hogy ujságiró, anélkül, hogy tényleg az lenne, egy hónaptól hat hónapig terjedő fogházzal bünhődik. Igen lényeges intézkedés az is, hogy az ujságiró hivatása gyakorlása közben köztisztviselőnek tekintendő és a köztisztviselőket megillető védelemben részesül.

A jövőben lapvállalatokat egyének nem alakithatnak, hanem azok kizárólag csak mint részvénytársaságok müködhetnek.

Ujságirónak legalább huszonegy évesnek kell lennie, román állampolgárnak, katonai kötelezettségének meg kellett felelnie és legalább érettségivel, vagy ennek megfelelő iskolai végzettséggel kell rendelkeznie.

Az ujságiró maguk is szükségét látták és érezték már régebben, hogy olyan sajtótörvény készüljön, amely jogaikat és kötelezettségeiket szigoruan körülhatárolja, megtisztitja a sajtót a nem odavaló elemektől,

félő azonban, ha a tervezet jelenlegi formájában válik törvénnyé, ugy ez az eddigi visszaéléseknek nem veszi elejét, hanem csak más sikra tereli.

Reméljük, hogy a tervezet parlamenti tárgyalása folyamán, sikerülni fog olyan módositásokat elfogadtatni, amelyek legalább a legkirívóbb visszásságokat kiküszöbölik és a kisebbségi ujságirókat ugyanolyan jogokhoz juttatják, mint román kartársaikat.

Tiz évre szóló uj tengeri egyezmény Anglia és Olaszország között

Grandi londoni olasz nagykövet tegnap Rómába utazott és magával vitte az angol kormány javaslatát egy uj Földközi-tengeri egyezményre vonatkozólag. A javaslat azoknak a megbeszéléseknek az eredménye, amelyeket Grandi heteken keresztül folytatott Eden angol külügyminiszterrel. Anglia azt javasolja, hogy a két állam tiz évi időtartamra létesitsen egyezményt, amelyben Földközi-tengeri flottáik viszonyát és a flottabázisok kérdését szabályozzák.

A londoni és párisi kormány között ugyancsak élénk eszmecsere folyik a béke biztositása érdekében. Franciaországban elégtétellel veszik tudomásul, hogy Anglia részéről az összmüködésre vonatkozólag fokozottabb akarat nyilvánul meg.

Gulyáságyuk segitségével akarja a város az egyetlen népkonyha főztjét az egyes kerületekbe széthordatni

A város eddig minden esztendőben a téli időszakban a munkanélküliek és a szegényebb lakosság részére népkonyhákat tartott fenn. Ebben az esztendőben ezen a téren változást akarnak létesiteni. Csak egy népkonyhát terveznek és pedig a II. kerletben és az ott főzött ebédet a katonaságtól kölcsönkért tábori nagy mozgókonyhák — ugynevezett gulyáságyuk — segitségével akarja a város a többi kerületbe széthordatni. Bizonyos utcasarkokat fognak meghatározni, ahol ezek a mozgókonyhák megállanak és ott osztják majd szét az arra szorulóknak az ebédet.

Nem tartjuk ezt az elgondolást szerencsésnek. A tábori konyhák mellé lovakat kell beszerezni és külön kocsit kell járatni a kenyérrel is. Amig a II. kerületből az étel a mozgókonyhával kijut, már régen kihült. Aztán meg beléhullhat az eső, meg a hó.A kenyér pedig megázik. A szegény embereknek esetleg egy órát is kell majd várakozniok, amig a kijelölt helyre elérkezik a mozgókonyha. Edényt kell magukkal hozniok, odahaza pedig ujból megmelegithetik az ebédjüket. Nem szabad megfeledkezni arról sem, hogy sok munkanélkülinek, öreg, beteges szegényeknek a népkonyha alkalmas hely volt arra is, hogy ott a téli hidegben egy-két órán át elüldögéltek és melegedtek. Most aztán az utcán kell dideregniök esetleg husz-harminc fokos zimankóban és jéghideg ételt ehetnek majd, mire hazaérnek és nincsen tüzelőjük a melegedésre.

A népkonyha arra is jó volt, hogy ott gyenge jövedelmü emberek és szemérmes szegények — voltak ilyen tanárok, orvosok, ügyvédek, egykori katonatisztek, nyugdij nélküli köztisztviselők, jobb iparosok — olcsón vagy ingyen meleg ebédhez jussanak. Ezek nem mehetnek az utcasarokra várakozni a mozgókonyhára. Meg aztán edényük sincsen, hogy átvegyék az ételt benne. Ezek a sorsüldözött emberek mind ebéd nélkül maradnak az év legsulyosabb szakában. Nagyon tanácsos volna tehát, ha a város nemcsak szociális, de közegészségi szempontból is elejtené a mozgókonyhákra vonatkozó tervét és ujból ugy állitaná fel a népkonyhákat, mint az előző esztendőkben.

Össze kell fogni az istentelenség ellen

Uisentes község római katolikus női missziója az ottani magyar leányegylettel együtt Szent Erzsébet emlékezetére nagyszabásu kulturestét rendezett. A bevezető beszédet Schronk Vilma egyházközségi nővér mondotta. Beszélt az ember tulajdonképpeni céljáról és arról, hogy az ember csak Isten megismerésében lehet boldog. Megemlékezett a bolsevizmus veszedelméről, amely tüzzel-vassal akarja elpusztitani a keresztény világot. Megemlékezett a szomoru oroszországi viszonyokról, majd szólt a spanyolországi borzalmakról. Felhivta a hallgatóság figyelmét arra, hogy elérkezett a tizenkettedik óra, amikor össze kell fogni az istentelenség ellen és harcolni Krisztus országáért.

A nagy tetszéssel fogadott beszéd után Varga Imréné tanitónő általános figyelem mellett ismertette Szent Erzsébet életét. Azután következett a müsor egyéb része, több élőkép, szavalat, ének és egyfelvonásos szinmü. A müsoron szerepeltek Grabarits Terus, Furák Etus, Schwarz Erzsébet, Őnódi Margit, Csendes Julska, Csendes Manci, Kanász Irén, Lukács Manci, Schét Imre, Schwarz Tibor, Kéri Róbert és Csihota Józsika. Az énekszámokat Varga Imréné kisérte harmóniumon, a betanitást pedig Csollák Julia hitoktatónő végezte.

A menettérti vasuti jegyek rendjét megváltoztatták. Az államvasutak vezérigazgatósága az oda- és a visszautazásra érvényes jegyek rendszerét módositotta. A huszonöt százalékos kedvezményü retur-jegyeket hatvan kilométernyi távolságra adják ki, de a feltétel az, hogy az első utazás valamelyik községi állomásról a város felé történjék. A városból vidékre való utazáshoz retur-jegyeket nem adnak ki többé. Az oda- és visszautazásra szolgáló jegyek naponta válthatók és azok negyvennyolc óráig érvényesek. Ilyen huszonöt százalékos, oda- és visszautazásra érvényes vasuti jegyek válthatók a hétvégi kirándulásokra is. Az első utat a hétvégi jeggyel szombaton vagy vasárnap kell megtenni, mig a visszautazásnak hétfő éjfélig kell megtörténnie. A kedvezmény az összes vonatokra és kocsiosztályokra érvényes, de a gyorsvagy Rapid vonatoknál a gyorsvonati viteldij közötti egész különbséget kell megfizetni.

Lloyd dancing-bárban
teljesen
uj műsor
16-ától
Fővárosi atrakciók!

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Egy tekintélyes iratcsomó . . .

Nem egy törvényszéki kompromittáló irat-tömbről, vagy egy vádlott védekező vagy vádló iratairól van szó, hanem annak a sok elismerő levélnek a halmazáról, melyek a „GASTRO-D" csodahatásáról tesznek tanuságot és amelyek két év óta egy tekintélyes iratgyüjteménnyé fejlődtek. Több ezer sulyos gyomor- és bélbeteg, valamint vese- és májbajban, gyomorsavtultengésben, ideges gyomorzavarban, álmatlanságban stb. szenvedő beteg köszönheti teljes gyógyulását a ma már világhirü „GASTRO-D" amerikai gyógyszernek. Rövid kura után tökéletesen kigyógyitja legmakacsabb gyomorfájdalmaiból.

„GASTRO-D" kapható az ország minden gyógyszertárában és drogériájában, vagy postán megrendelhető 130.— lei utánvét mellett C s á s z á r E. gyógyszertárában, Calea Victoriei 124.

Dumitrescu tábornok halálos ágyán kegyelmet kapott

Az egyik fővárosi katonai szanatoriumban tegnap délelőtt meghalt D u m i t r e s c u Constantin tábornok, a csendőrség volt főparancsnoka, akinek ismeretes ügye hónapokon keresztül foglalkoztatta a katonai biróságot. Dumitrescu tábornokot ugyanis azzal vádolták, hogy több millió lei hivatalos pénzt a saját céljaira használt fel. Az üggyel járó izgalmak következtében Dumitrescu tábornok beteg lett és legutóbb egy katonai szanatoriumban kezelték. A tábornok sulyos vese- és májbajban szenvedett és ezenfelül még cukorbeteg is volt. Az elmult éjszaka állapota válságosra fordult, az orvosok akkor már feladták minden reményt es értesitették a hozzátartozókat, hogy a katasztrófa rövidesen bekövetkezik. A válságos állapotra való tekintettel Dumitrescu kegyelemben is részesült és ezt még tegnap reggel közölték vele. Amikor erről tudomást szerzett, még eszméleténél volt és a megkegyelmezés hire láthatóan megrenditette. Azonban érezte, hogy halála közeledik és ezért megtette az utolsó intézkedéseket eltemetésére vonatkozólag. Utolsó kivánsága az volt, hogy polgári ruhában, minden katonai pompa nélkül temessék el és ne tegyenek virágot a sirjára. A délelőtti órákban elvesztette eszméletét és rövid haláltusa után ötvennyolc éves korában meghalt.

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

Magyar ifjak közleményei

Az ifjusági szakosztály november 21-én, szombaton este 9 órai kezdettel a Magyar Házban nagyszabásu őszi szezonnyitó táncmulatságot rendez, amelyre a tagokat és a közönséget ezuton is meghivják. A táncmulatság rendezősége megkezdte a megfelelő előkészületeket, hogy a közönségnek olcsó, de kellemes szórakozást biztositson. Meghivók igényelhetők a népirodában, telefon 10-15.

*

November 22-én a Munkásteleprn rendez az ifjusági szakosztály ingyenes kulturdélutánt.

FRANCIA ÁLLAMTANÁCS. A francia kormány tegnap L e b r u n köztársasági elnök részvételével államtanácsot tartott. D e l b o s külügyminiszter ismertette a külügyi helyzetet, majd rátért Németország ujabb lépésére, amellyel a versaillesi szerződésnek a folyók nemzetközisegére vonatkozó záradékát felbontotta. Daladier ismertette a hadsereg fegyverkezésére vonatkozó intézkedéseit. A munkaügyi miniszter bemutatta a textilmunkások negyven órás munkahetére vonatkozó rendeletének tervezetét. A földművelésügyi miniszter a mezőgazdasági munkások és munkaadók viszonyának szabályozására szolgáló rendelettervezetét ismertette.

Konstantin görög király és felesége holttestét Athénbe hozták. K o n s t a n t i n volt görög király és Z s ó f i a királyné földi maradványait tegnap Athénbe hozták. Az utcákon, amelyeken a koporsókat szállitották, sok ezerre menő tömeg állott hajadonfővel. A házakon gyászlobogók lengenek. A koporsókat a székesegyházba vitték, ahol azokat diszes ravatalra helyezték. A ravatal előtt katonatisztek állanak diszőrséget. Az impozáns temetés vasárnap lesz.

Ne várjon, mig bőrét a nedves és hideg időjárás érdesse teszi. Előzze ezt meg, és még ma vegyen NIVEA-CRÉME-t.

A mindennapi bőrápolás Nivea krémmel, bőrét bársonypuhává és üdévé teszi.

Autótaxin menekültek el a budapesti bankrablás tettesei, akiket a rendőrség késése is elősegitett a szökésben

Budapesten hétfőn délben — miként megirtuk — az Angol-Magyar Bank Vilmos császár-uti székházában vakmerő banditák egy bankszolgától elloptak husezer pengőt. A rendőrség nyomban megindította a nyomozást, amelynek azonban eddig még kézzelfogható eredménye nincsen. Tegnap reggel jelentkezett a főkapitányságon K o m p o k i János taxisoffőr és elmondotta, hogy a bankrablók, akik ketten voltak, az ő taxiján menekültek el.

A Vilmos császár-uton állott a bank közelében, amikor kevéssel tizenkét óra után két fiatalember sietett ki az épületből és beugrott az autóba.

Azt mondották, hogy hajtson a kereskedelemügyi minisztériumhoz Budára, de a lelkére kötötték, hogy siessen, mert attól tartanak, hogy elkésnek. Amikor a kereskedelmi minisztérium elé értek, ott az egyik fiatalember kiszállott, a másik pedig az iparügyi minisztérium elé vitette magát. Ott kifizette a taxit és eltünt az épületben.

A soffőr a két fiatalemberről pontos személyleirást adott, amelynek alapján a rendőrség keresi a két fiatalembert.

Tegnap délelőtt a budapesti rendőrség elfogott egy ismert zsebtolvajt, akinél nagyobb összegü pénzt találtak. A pénz származásáról nem tud elfogadható magyarázatot adni. A rendőrség a budapesti alvilág tagjai között ugyanezett szürő razziákat tart és reméli, hogy ezek segitségével sikerülni fog nyomára jutni a két vakmerő tolvajnak.

H o h l József bankszolga, akitől a pénzt ellopták, kihallgatásakor részletesen elmondotta, hogyan történt a tolvajlás. Elmondotta, hogy az ötös számu pénztárnál jelent meg, ahol egy harmincötezer pengőről szóló csekket mutatott be beváltásra. Harmincezer pengőt száz pengősökben, ötezer pengőt pedig ötven pengősökben fizettek ki neki. A pénzt egy közeli márványasztalkára tette és megkezdte annak átszámolását.

Egyszerre valaki a jobb vállára ütött. Nem akarta magát zavartatni és ezért csak annyit mondott idegesen, hogy hagyják békében.

Ujra tovább számolta a pénzt, amikor a tarkóján egyszerre csak nagyobb ütés érte. Akkor mérgesen hátrafordult, hogy megnézze, ki az, aki zavarja. Nem látott senkit a maga közvetlen közelében és utána ujra a pénzzel kezdett foglalkozni. Nem is vette észre mindjárt a hiányt, csak amikor a bankjegykötegeket táskájába akarta tenni, jött rá, hogy huszezer pengő hiányzik. A pénzt a tolvajok azon pár pillanatnyi idő alatt lopták el, amig ő hátra fordult.

A felfedezés után annyira megijedt, hogy nem tudott szólni sem jutni. Később azután kétségbeesetten kiáltozni kezdett, hogy meglopták.

A bankból azonnal telefonáltak a főkapitányságra, amelynek házi központja azonban öt percig nem jelentkezett. Erre a főkapitánysággal szomszédos Fabankhoz telefonáltak és B á r d o s igazgatót kérték, siessen át azonnal a főkapitányságra. Bárdos igazgató egy tisztviselő kiséretében átrohant a főkapitányságra, ahol azonban

a panaszirodába nem engedték be, mert a szolgálatot teljesitő rendőrtiszt egy biciklilopási ügygyel volt elfoglalva.

Erre felszaladt az emeletre a bünügyi osztályhoz, ahol a rendőr először szintén nem akarta beengedni. Csak nagynehezen tudott bejutni a bünügyi osztályra, ahol előadta az Angol-Magyar Bankban történt lopást. Ez a késedelem is hozzájárult ahhoz, hogy a tolvajok elmenekülhettek.

◇◇

A belügyminiszter betiltotta a Magyar Párt oradeai választmányi ülését

Oradeai jelentés szerint a Magyar Párt ottani városi és megyei tagozata közös választmánya elhatározta, hogy az ifjusági szakosztályt ujjászervezi és azt belekapcsolja a magyarság kulturális és gazdasági munkájába. A párt elnöksége ezzel kapcsolatosan megtette a szükséges lépéseket, hogy az ifjusági szakosztály november 15-én délelőtt tizenegy órakor megtarthassa az ujjászervezési ülést. Az ehhez szükséges engedélyt az oradeai divizió parancsnoksága megadta és azt ki is kézbesitették a pártvezetőségnek. Ugy látszott tehát, hogy az ifjusági szakosztály ülése elé nem gördül semmiféle akadály, ami annál is inkább érthető lett volna, mert az ifjusági szakosztályban nem fejtenek ki politikai tevékenységet, hanem csak kulturális és gazdasági kérdésekkel foglalkoznak. Ennek ellenére a szakosztály ülése mégsem volt megtartható. Szombaton este ugyanis a rendőrség egy alkalmazottja megjelent a párthelyiségben, majd Á r v a y Árpád főtitkár lakásán és közölte, hogy a vasárnap délelőttre összehivott ülést J u c a belügyminiszter letiltotta. Bár a betiltással kapcsolatosan irásbeli végzést nem kézbesitettek ki, az ülést mégsem tartották meg.

Ismereteik bővitése céljából a városi és megyei közigazgatási tisztviselők saját költségükön a fővárosban tanfolyamon kötelesek részt venni

A belügyminiszter rendeletet adott ki, amelyben a közigazgatási törvényre való hivatkozással arról intézkedik, hogy a városi és vármegyei közigazgatási tisztviselők hivatásbeli ismereteik kibővitése céljából tanfolyamon vegyenek részt. A közigazgatási városi és megyei tisztviselők a Bucurestiben rendezett tanfolyamon saját költségükön kötelesek résztvenni, azonban a minisztériumnak nincsen az ellen kifogása, ha a város vagy a vármegye részéről támogatásban részesülnek. A tanfolyam tekintetében a városi és vármegyei tisztviselőket két csoportba osztják. Az első csoportba tartoznak azok, akik jogi, vagy más főiskolai végzettséggel birnak. Ezeknek tizenöt napos tanfolyamon kell résztvenniök. A helyi közigazgatási hatóságok egyéb tisztviselőinek tanfolyama harminc napos. A tanfolyamokat a fővárosi közigazgatástudományi intézet rendezi. A tanfolyam résztvevői hatszáz lei beiratási dijat fizetnek, azonkivül őket terhelik az utazási és a bucurestii tartózkodás költségei is.

A beiratásoknak december elsejéig kell megtörténniök. A város és a vármegye jegyzéket készit a tanfolyamra jelentkező tisztviselőkről és azt a belügyminisztérium elé terjeszti. A tanfolyam megkezdésének idejét még nem állapitották meg. A rendelet értelmében azok a városi és vármegyei közigazgatási tisztviselők, akik a tanfolyamot nem végzik el, a jövőben nem léphetnek elő. A város és a vármegye ebben az ügyben érintkezésbe lépett egymással és ugy határozták, hogy a tanfolyamra jelentkező tisztviselőket csoportokba osztva küldik Bucurestibe.

Iskola Alapitvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Husz orosz harci kocsit zsákmányoltak már a spanyol nemzeti csapatok a vörös miliciától

Madrid birtokáért még mindig folyik az elkeseredett harc a nemzetiek és a vörösek között. A nemzetieknek sikerült elfoglalni az északnyugati városrészben a Montana kaszárnyát és a nyugati pályaudvart. A kaszárnya magaslaton épült és az egész várost uralja. Az épületben vörös katonák sáncolták el magukat, de ellentállásuk kilátástalan, mivel az épületet a nemzetiek teljesen körülzárták.

Az északnyugati városrész elfoglalása után a nemzetiek most már megkezdték az előnyomulást Madrd központja felé.

Franco tábornok parancsot adott, hogy az előnyomulást megszakitás nélkül folytassák, mivel az utolsó nyolc nap alatt folytatott harcok azt mutatták, hogy a vörös katonák minden kis szünetet arra használtak fel, hogy állásaikat megerősitsék.

Tegnap délelőtt tizenegy óra tájban a főváros felett a nemzetieknek számos repülőgépe jelent meg és igen sok bombát dobott a középületekre.

A legtöbb épület kártyavárként omlott össze. A környékbeli polgári lakosság ijedten menekült a város keleti negyedeibe.

Az egyetemi városrész teljesen a nemzetiek kezén van már. A mezőgazdasági intézet előtt a nemzetiek és a kormánycsapatok között véres összecsapásra került a sor. A közelharcban a nemzeti csapatok ádáz szuronyrohammal győztek. A nemzetiek tüzérsége irtózatos tüz alatt tartja azokat a parkokat, amelyekben a vörösök állásai vannak.

A nemzeti felkelők a tegnapi ágyuzás során három kórházat is eltaláltak. Erre való tekintettel elhatározták a kórházak kiüritését. Az ágyuzás tegnap elsősorban a telefonközpont ellen irányult. Ennek tetejére esett az egyik ágyulövedék és ott nagy károkat okozott.

A Madridot védő vörös csapatok a harcban orosz tankokat használnak. Ezek közül már többet hatalmukba keritettek a nemzetiek.

A tegnapi zsákmányolt tankokkal együtt eddig már husz orosz harci kocsit vettek el a nemzetiek a vörösöktől.

Pasayes közelében a nemzetiek és a valenciai kormány hadihajói között tegnap tengeri ütközetre is került a sor. Ennek részleteiről és eredményeiről még nincsen jelentés.

A francia lőszergyári robbanás halálos áldozatainak száma ötvenkettőre emelkedett

A franciaországi Saint Chamase községben, mint jelentettük, hétfőn este felrobbant egy nagy lőszergyár. A lőszergyárat a külvilágtól magas fal zárja el, az egyes osztályok pedig külön épületekben voltak elhelyezve, amelyeket az esetleges tüzek elszigetelése céljából földsáncok zártak körül. A szerencsétlenség ugy keletkezett, hogy a gyár ama részében, ahol az ugynevezett tolice robbanóanyagot állitják elő, tüz támadt. Erről házi telefonon értesitették az igazgatóságot és a gyár tüzoltóságát. Az oltási munkálatok azonnal megkezdődtek, de néhány perc mulva azonban irtózatos dördüléssel felrobbant a gyár épülete. A robbanás dördülése több kilóméternyi távolságra is elhallatszott és nagy rémületet keltett a község lakosságában, mert alig van család, amelynek egy-két tagja nem dolgozna a gyárban. Az emberek mind a gyár irányába rohantak, azonban annak területére senkit nem bocsátottak be. Az asszonyok a falon kivül kiáltották férjeik nevét, a gyermekek pedig kétségbeesetten hivta az apjukat. Már az első jelentések is arról számoltak be, hogy a robbanásnak harminc halottja van.

A mentési munkálatok egész éjjel folytak és tegnap délelőtt a halálos áldozatok száma már ötvenkettőre emelkedett. Valószinü, hogy a romok között is találnak még halottat. A szerencsétlenség százhatvan sebesültjét kórházban ápolják és attól tartanak, hogy a sulyosan sebesültek közül még többen belehalnak sérüléseikbe.

Daladier hadügyminiszter a hir vétele után azonnal intézkedett, hogy az összes középületekre kitüzzék a gyászlobogót. A hadügyminiszter azután repülőgépen az szerencsétlenség szinhelyére utazott. A kormány elhatározta, hogy a szerencsétlenül járt munkások hozzátartozóit segélyezni fogja. A szerencsétlenség ügyében szigoru vizsgálat indult meg.

A francia államtanács Lebrun köztársasági elnök részvételével tartott ülésén elhatározta, hogy a katasztrófa áldozatait államköltségen temetteti el és családtagjaiknak részvétét fejezi ki.

A robbanás szinhelyén még tizennyolc fel nem robbant tartányt találtak. A mentési munkálatok folyamatban vannak és a romok eltakaritását a legnagyobb óvatossággal végzik.

Hirschler József dr. pápai prelátus, volt cluji katolikus plébános tegnap meghalt

Az erdélyi római katolikus társadalmat sulyos veszteség érte. Hirschler József dr. pápai prelátus, volt cluji plébános, akit nehány hét előtt az albajuliai hittudományi főiskola vezetőjévé neveztek ki, meghalt. Hirschler József dr. 1874-ben született Ujpesten. Középiskolát a budapesti piarista gimnáziumban, a teológia tanulmányokat pedig Bécsben és Rómában végezte. Rómában hét esztendőn át tartózkodott és ott megszerezte a teológiai és filozófiai doktorátusokat, ezenkivül müvészettörténeti tanulmányokat is folytatott. Papi pályáját mint káplán Clujon kezdte meg, majd az egyetemi hallgatók szemináriumának igazgatójává nevezték ki. 1906-ban került a cluji plébánia élére.

Nagy szervező tehetségről tett tanuságot és korszakalkotó eredményeket ért el ezen a téren. Legmonumentálisabb alkotása a Marianum leánynevelő intézet, amelyet 1910-ben hivott életre. Nevéhez füződik a Providentia katolikus nyomda felállitása és más kulturális intézmény létesitése és fejlesztése is. Az ő érdeme az, hogy értékes bérpaloták emelésével a cluji római katolikus egyházközség részére jelentős bevételi forrásokat biztositott. Néhány hónap előtt plébánosi állásától felmentették és a cluji plébánia vezetésével Márton Áront, a Katolikus Népszövetség igazgatóját bizták meg. Ugyanakkor a püspöki hatóság Hirschler Józsefet az albajuliai hittudományi főiskola vezetőjévé nevezte ki.

Ezt az állását azonban már nem foglalhatta el, mert régi betegsége, amelyet még fokozott az utóbbi időben az ellene különböző oldalról intézett számos támadás következtében beállott izgalom, ágyba döntötte. Régi cukorbaja erősebb fokban kiujult és a Mátyás szanatóriumban keresett gyógyulást. Testi gyógyulása azonban nem következett be és tegnap visszaadta lelkét alkotójának. Hirschler József dr. három évtizeden keresztül kimagasló alakja volt az erdélyi római katolikus papságnak. Mindenütt nagy népszerüségnek örvendett és tevékenységét igen sokra értékelték.

A karácsonyi kiállitás megnyilt!!!
Schwartz Gyula
Timişoara I., Mercy-utca 1
Eladás nagyban és kicsinyben
Megtekinthető vételkényszer nélkül

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:
Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.
Nyugdijasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.
Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:
Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdijasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:
6—52, este 10 óra után 14—69 vagy 2—49

A „Temesvarer Zeitung" nyomda nyomása.

Patikák éjszakai szolgálata.

November 16-tól november 22-ig városunkban a következő gyógyszertárak tartanak éjszakai szolgálatot:

Az I. kerületben a Mercy-utcában levő Weisz-gyogyszertár.

A II. kerületben a Dacilor-uton levő Jahner-gyógyszertár.

A III. kerületben a Carol-bulevardon levő Mária-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Preyer-utcában levő Ungváry-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és **Fratelián** Panajoth Ernő gyógyszertára állandó éjszakai szolgálatot tart.

A vak muzsikus

aki bőrszijjon a nyakában lógó harmonikájával járja éjszakánkint a várost, ismert timisoarai alak. Józsinak hivják, Hoffmann Józsinak. Egyik kezében a vakok marsallbotját, a fehérre lakkozott pálcát tartja, a másik kezében, a balban, ott van az égő cigaretta, amelyet sürün egymásután emelget az ajkához. A harmónika ugy lóbálódik az oldalán, mint valami sulyos kölönc. Mintha jelképe volna nehéz életsorának. A Józsi harmónikás ugy botorkál éjjelenkint egyik városrészből a másikba, egyik kiskorcsmából a másikba. Bekköszön, letelepszik, muzsikál, aztán összeszedve nehány leiecskét, szépen tovább ballag. A hajnal veri haza és boldog, ha megint szerzett egy napra való szegényes költséget.

Durva lelkü emberek a minap éjszaka nagyon megtréfálták a harmónikás Józsit. A Brancoveanu-utca egyik korcsmájában történt. Kártyáztak és melléje nagyokat ittak. Közben kurjongattak. Mikor bejött a helyiségbe Józsi, nagy hóhóval fogadták. Muzsikáltattak maguknak vele. És közben összesugtak. Elhatározták, hogy a Józsit megviccelik. Mikor aztán tányérozott, sürün csengett abba a beledobált ércpénz. Boldogan kaparászta össze Józsi, a zsebébe sülyesztette és megindult következő állomására. Utközben rákköszöntött egy ismerőse, azt kérte meg, számlálja meg, mennyi pénzt is kapott. Előkotorászta a zsebből a keresetet. Hát bizony ott nem volt egyetlen lei, de meg ötven banis sem. Csupa régi tizfilléres, ötven parás, krajcár és mindenféle más jelenleg értéktelen holmi volt ott. Józsi kedve egyszerre odalett. Visszaballagott a korcsmába, szemrehányást tett a mulató kártyásoknak. Azok kiröhögték, hogy nem érti a heccet, de másik pénzt nem adtak neki.

Urak, szégyeljétek ezt a komisz tréfát!

Andorás.

Caciulata
vese- és hólyagbántalmak páratlan hatásu
gyógyvize
Fölerakat:
Kardos Miklós utódai
Timişoara IV., Str. T. Vladimirescu 32
Telefon 21-24

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

A csikóbőrös kulacs költője

— Csokonai vitéz Mihály — százhatvankét esztendő előtt született Debrecenben. Pattogó, kedvtől izzó bordalai miatt nevezték el a csikóbőrös kulacs költőjének, noha sok-sok más természetü költeményt is irt. Pajkos, tréfás, gunyoros volt a természete és ez meg is látszik liráján. Annál komolyabb azonban szerelmi dalaiban, amelyeket a Lilla néven megörökitett Vajda Juliannának irt. Lilla sohasem lehetett az övé, amint nem lehetett az övé a jólét, vagy a biztos falat kenyér sem. Csokonai Vitéz Mihály szegényen élt és amikor alig harminckét esztendős korában meghalt, a derüs, örökké értékes költemények gazdagságát hagyta a magyarságra.

A FRANCIA HADITENGERÉSZET FEJLESZTÉSE. A francia tengerészeti miniszter közölte, hogy jelenleg négy uj cirkáló áll épités alatt és legközelebb két másik cirkáló épitéséhez kezdenek. Több torpedóromboló és huszonhat kisebb egység épitését is elhatározták.

— Nyilaskeresztesek tüntetése. Tegnap este Budapesten egy csomó fiatalember gyült össze a parlament előtt. Hamarosan kiderült, hogy azok nyilaskeresztesek voltak. Hármas tagu küldöttségük bement a parlamentbe és memorandumot akart átadni Darányi Kálmán miniszterelnöknek. Darányi azonban kiüzente, hogy csak ma fogadhatja őket a miniszterelnökségen, mire a memorandumot a háznagyi hivatalban hagyták és eltávoztak.

— Pál jugoszláv kormányzó-herceg londoni tárgyalásai Pál jugoszláv kormányzó-herceg, aki napok óta mint a kenti herceg vendége, Londonban tartózkodik, tegnap hosszasabban tárgyalt Baldwin angol miniszterelnökkel és Eden külügyminiszterrel.

— Anglia dolgozzon együtt Amerikával. Londonból jelentik, hogy a lordok házában Dreably munkás főrend a fegyverkezéssel kapcsolatban felszólalt és annak a kivánságának adott kifejezést, hogy Anglia igyekezzék együtt dolgozni Amerikával. Ami Németországot illeti, szólitsák fel, hogy lépjen vissza a Népszövetségbe és akkor bizonyára orvosolhatók lesznek panaszai.

A NŐK UTÁN MEGFORDULNAK A FÉRFIAK, hogy gyakran kellemetlenül csalódjanak, mert a mozgás, tánc, sport, gyakran visszataszitó testszagot okoz. Többnyire mi magunk nem is érezzük, mert az ember szaglószervei mindennemü saját szag iránt eltompultak, képtelenek vagyunk a másokat zavaró kellemetlen illatot észrevenni. Nem akad senki, aki fel meri hivni figyelmét erre a kinos állapotra. A bajt megelőzendő, ajánlatos minden alkalommal, mely izzadsággal jár, szagtalanitó és frissitő valódi LYSOFORM lemosást használni. A biztos hatásu és megbizható LYSOFORM csak zárt üvegben valódi, kimérve nem kapható.

— Halálozás. Molnár Károlyné, született Szőcs Terézia, mérnök felesége meghalt. Halálát régi szivbaj okozta. Gyászolják férje, leánya Réka, a Szőcs család, dr. Kiss Sándorné budapesti tanárnő, továbbá számos rokona és ismerőse. Temetése tegnap délután ment végbe nagy részvét mellett a IV. kerületi temetőben.

— Nagy flottatüntetés Japán ellen. A távoli keleten Singapure előtt nagy flottatüntetés készül. Ebben angol, amerikai és holland hadihajók vesznek részt. Érdekes, hogy a flottatüntetés egybeesik Lindsay lord admirálisnak ausztráliai látogatásával. A tüntetés Japán ellen irányul és azt jelenti, hogy Amerika, Anglia és Hollandia nem hajlandók a Csendes-óceánon eddigi helyzetüket feladni.

— Ciano gróf hamarosan ellátogat Jugoszláviába is. Ciano gróf Budapestről hazafelé való utaztában Laibachban fogadta a jugoszláv ujságirókat. Sajnálkozását fejezte ki azon, hogy nem volt alkalma Jugoszláviát ezuttal jobban megismerni. Annak a reményének adott kifejezést, hogy ez hamarosan megtörténhetik. Ciano Velencéből táviratot intézett Darányi Kálmán magyar miniszterelnökhöz, akinek köszönetet mond budapesti fogadtatásáért és hangsulyozza, hogy örömére fog szolgálni a magyar kormány tagjait hamarosan viszontlátni Rómában.

— Macsek pártja fényes győzelmet aratott. Belgrádi jelentés szerint a tengermelléki Bánságban most folytak le a községi választások. Kilencvennégy községből hetvennégyben Macsek pártja győzött, tizben a kormánypárt, a többiben pedig a kisebb pártok. A választások tehát Macsek fölényes győzelmével végződtek.

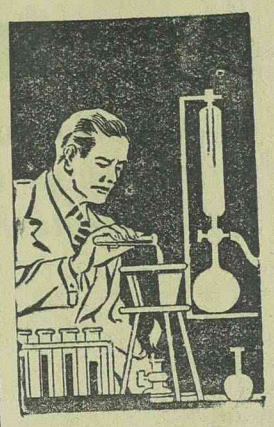
— Tart a mohamedánok és keresztények véres harca. Beiruthban az elmult éjszaka szakadatlanul tartottak az összetüzések a mohamedánok és keresztények között. Az összecsapásoknak eddig hetven sebesültje van. A hatóságok mindent megtettek a további zavargások megakadályozására. Az utcákon állandóan cirkálnak a katonai őrjáratok.

— Egy bőrkabát keresi a gazdáját. A helybeli rendőrség elfogta Lukács János hirhedt kabáttolvajt, akit különböző bünselekmények miatt a törvényszék körözött. Lukács Jánosnál egy vadonatuj, értékes bőrkabátot találtak, amelyről beismerte, hogy lopás utján szerezte. A rendőrség most felszólitja azokat, akiknek az utóbbi időben eltünt a bőrkabátjuk, hogy jelentezzenek a helybeli rendőrség bünügyi osztályánál Cot Jonel komiszárusnál.

— Jön a téli hideg. Tegnap reggel még borus volt az ég, hamarosan kitisztult azonban. Délelőtt tiz órakor hat, délután négy órakor nyolc és este nyolc órakor hét fok meleget mutatott a hőmérő. Az esti órákban érezhető volt a lehülés. A meteorológiai intézet jelentése szerint élénkebb nyugati és északnyugati szél várható, nyugaton és északon esővel, a hegyeken esetleg havazással, a nappali hőmérséklet csökken, éjjel gyengébb fagy lehetséges.

— A belga rexisták vezérét megbirságolták. A brüsszeli rendőrség tegnap Degrelle Leont, a rexisták vezérét az októbber 25-iki zavargások miatt közrend elleni vétség cimén tiz frank büntetésre itélte.

*** May Károly: A Miztékák kincse.** Egy uj May Károly kötet, uj élmények, uj kalandok, uj bolyongások és uj tanitások és tanulságok. May Károly ragyogó ifjusági könyve izgalmas meseszövésével nemcsak gyönyörködtetője az ifjuságnak, de könnyedén és élvezetesen megtanit sok értékes, érdekes dologra. Az uj May Károly kötetet „A Miztékák kincse" Wiesner Juliska forditotta és Lándor Tivadar dolgozta át. Athenaeum kiadásban, remek kiállitásban és kötésben 132 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Cluj.



A gyógyszerészetben is van haladás!

Az orvosi tudományokkal párhuzamosan a gyógyszerészet is napról napra ujabb készitményeket produkál. Minden felfedezést felhasznál, hogy az emberiség harcát a betegségekkel szemben sikeresen vivhassa meg. Nem marad meg a régi, elavult módszereknél, hanem ujakat keres és talál. A székrekedés is komoly betegség. Régente mindenféle „házi szerrel" próbáltak rajta segiteni. Ma rendelkezésünkre áll az ARTIN, ez a valóban modern hashajtó, amely egyesiti magában mindazon tulajdonságokat, amelyekkel a jó hashajtónak rendelkeznie kell. Artin a gyógyszerészet vivmánya. Ha hashajtóra van szüksége, szedjen Artint! Hatása biztos és enyhe, a beleket tökéletesen kiüriti.

Artin A DR. WANDER ÜZEMEK KÉSZITMÉNYE

— A választójog reformja Magyarországon. Budapestről jelentik, hogy a választójog ügyében a pártközi értekezletet december elsején tartják meg. A nagyobb pártok minden tiz képviselő után egy-egy taggal vesznek részt az érfekezleten. A kisebb pártok együttesen választanak két megbizottat.

— Halálos csapást mért haragosa fejére. Belint községben Marcu Stefan gazda összeverekedett Novac Dimitrie gazdálkodóval, akit ásóval fejbesujtott. Novac Dimitriet sulyos sérülésével beszállitották a lugoji kórházba, ahol meghalt. A gyilkos Marcu Stefant a csendőrség őrizetbe vette.

— A Gyapjuipar három tolvaját elfogták. A helybeli Gyapjuipar igazgatósága néhány nap előtt feljelentést tett a rendőrségen, hogy a vállalat anyagraktárát hosszabb idő óta rendszeresen megdézsmálják. A rendőrség megindította a nyomozást, amely sikerrel is járt, amennyiben Crisan Ion, Kuncser Mihály és Tarza Petru munkások személyében a tetteseket elfogta. Ezek beismerték, hogy három hónap óta lopkodták a gyapjut, amelyet azután orgazdák segitségével értékesitettek. Mintegy hatvanezer lei értékü anyagot loptak, de ennek egyrészét még megtalálták náluk. A tolvajokat átadták az ügyészségnek.

— Életunt asszony. Dobos Rozália, harmincnyolc éves ronati asszony, öngyilkossági szándékból tegnap felakasztotta magát és meghalt. Tettének okát nem ismerik. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Összeverekedtek az utcán. Chitila Stefan, negyven éves munkás, tegnap délután az I. kerületi Ungureanu-utcában egyik társával összeverekedett és a fején sulyosabb sérülést szenvedett. A mentők kórházba szállitották.

— Német ujságirók látogatása Olaszországban. Berlinből jelentik, hogy az olasz kormány meghivására Ditrich, a nemzeti szocialista párt sajtófőnöke, tizenöt német ujságiró kiséretében Rómába utazott. A német ujságirók több napig maradnak Olaszországban.

— Eltünt egy olasz hajó. Amsterdamból jelentik, hogy a Dignitas nevü olasz hajó, amely Genuából Amsterdamba tartott, eltünt. Már csütörtökön kellett volna rendeltetési helyére érkeznie, azonban oda hiába várták. A Gibraltár-szoroson átment, azóta nyoma veszett. Valószinü, hogy harmincnyolc főnyi személyzetével együtt elsüllyedt.

— Ujabb tüntetések a budapesti egyetemen. Budapesten tegnap az egyetemen ismét zsidóellenes tüntetések voltak. Számos zsidó hallgatót megakadályoztak az előadásokon való részvételben. Hóman Bálint kultuszminiszter annak a reményének adott kifejezést, hogy az egyetemi tüntetések hamarosan megszünnek.

— Feltörte a baptista imaház perselyét. Vidu Ion, husz éves Bozovici községbeli legény, az elmult évben behatolt a községbeli baptisták imaházába, feltörte a perselyt és elvitt abból negyvennégy lei. Amikor menekülni igyekezett, figyelmesek lettek rája és rövid hajsza után elfogták. A törvényszék kéthavi fogházbüntetésre itélte a megtévedt legényt és az itéletet a helybeli itélőtábla is megerősitette.

— Bélrenyheség és kinzó főfájások, a máj és az epeutak bántalmai, gyomor- és bélhurut, aranyeres bajok és a végbél megbetegedései esetén a természetes „Ferenc József" keserüviz gyorsan és biztosan megszünteti a hasiszervek pangását. Az orvosok ajánlják.

— Kisleányok megrontója a biróság előtt. A helybeli itélőtábla most itélkezett Grünwald Zsigmond harmincnégy éves kereskedősegéd felett, akit ez év tavaszán a Skudierparkban tetten értek, amikor fejletlen leánygyermekekkel fajtalankodott. A törvényszék Grünwald Zsigmondot szemérem elleni merénylet miatt egy évi fogházbüntetésre itélte és ezt a büntetést most az itélőtábla is megerősitette.

*** A köztudatban élő vérszomjas Nero és az igazi.** Weigall, a nagy angol történettudós nem igazolni akarja Nerót, hanem azt akarja megértetni a jelenkorral, hogy nálánál semmivel sem különb elődei és utódai közül miért éppen Neró emlékét bélyegezte meg a történelem. A köztudatban élő vérszomjas Neró helyett egy müvészetimádó asszonyosan érzékeny ifjut támaszt fel, aki büszkébb színészi sikereire, mint a hatalmára. Megmutatja, hogyan száll szembe a régi, rideg erkölcsökhöz ragaszkodó arisztokrácia a Neró által teremtett uj viszonylatokkal s hogyan kergeti bele intrikáival Nerót olyan kegyetlen intézkedésekbe, melyek alapterm észetétől távol állanak. Közben láthatatlanul aláaknázza a birodalmat az Ázsiából beszivárgó kereszténység, melynek terjedését Neró kénytelen kegyetlen eszközökkel megakadályozni. Régi ellenségei mellé ujakat szerez, amig végül is minden ellene lázad és el kell pusztulnia. Arthur Weigall: Neró c. könyve Athenaeum kiadásban, kitünő kiállitásban 380 lapon, füzve 139.— lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj.

Ez is szempont

— Nagyon csintalan a fia, nagyságos asszonyom. Miért nem veri el néha?

— Nem merem, mert ő az egyetlen a házban, aki meg tudja javitani a rádiót.

Vajjon kinek van igaza?

A férj: Ha nem piszmogsz, nem késsük le a vonatot.

Őnagysága: Ha nem siettetsz, nem kellene várni olyan sokat a következő vonatra.

Választék / Csere / Részletfizetés

TELEFON 22-29

RADIO ELECTRON

PIAŢA BRATIANU

A legnagyobb szaküzlet / Csillárokban nagy választék

Püspöki palota

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

— **Erdélynek az anyaországhoz való csatolása.** A legutóbbi miniszteri értekezleten elhatározták, hogy a december elsejei napot az egész országban nagy ünnepségek keretében ülik meg. A nemzetművelési miniszter elrendelte, hogy december elsején, Erdélynek az anyaországgal való csatolása emlékünnepélyén az összes iskolákban ünnepségeket rendezzenek. Az iskolák növendékei ezen a napon ünneplik meg Romániának a háboruba való beavatkozása huszadik évfordulóját is. A tanulóifjuság a tanárok vezetésével istentiszteleten vesz részt, amelyen megemlékeznek a háboruban elesett hősökről, utána pedig az iskolákban hazafias ünnepélyek lesznek.

MATUSKA SZILVESZTER PERUJITÁSI KÉRELMÉT ELUTASITOTTÁK. Megirtuk, hogy a biatorbágyi tömeggyilkos, Matuska Szilveszter védője, Lévay Tibor dr. a pestvidéki törvényszékhez perujitási kérelmet nyujtott be. A pestvidéki törvényszék tegnap tárgyalta a beadványt és azt elutasitotta. Valószinü, hogy ezek után most már Matuska Szilveszter előtt hamarosan kihirdetik a Kuria halálos ítéletét és azt, ha csak nem kap kegyelmet, végre is hajtják.

— **Antonescu külügyminiszter varsói látogatása.** Antonescu külügyminiszter varsói látogatásával kapcsolatban a külügyminiszter és Tatarescu miniszterelnök között tegnap értekezlet volt. Ezen a megbeszélésen megállapodtak arra vonatkozólag is, hogy Antonescu külügyminiszter a szenátus és kamara külügyi bizottságai előtt csak Varsóból való visszatérése után fogja elmondani a külpolitikai helyzetet ismertető expozéját.

— **Ruhacsinálás birósági fejleményekkel.** Savu Ioan munkanélküli fiatalember megjelent a Bergmann és Muresan szabócégnél, ahol egy öltözet ruhát és egy felöltőt csináltatott. Amikor a ruhát és a felöltőt átvette, kijelentette, hogy csak huszadikán fizethet, mert mint megyei tisztviselő csak akkor kapja meg a fizetését. A fiatalember azonban nem jelentkezett többet a szabócégnél, mire ez feljelentést tett ellene. Savu Ion a törvényszék előtt a tegnapi tárgyaláson elmondotta, hogy nem volt ugyan megyei tisztviselő, de kilátásba helyeztek neki annak idején egy állást a vármegyei közigazgatásnál. Mivel adósságát közben rendezte, a törvényszék felmentette.

— **Idegesség, fejfájás, álmatlanság,** reggeli rosszullét, levertség, bágyadtság, szédülés esetében a természetes „**Ferenc József**" keserüviz az emésztőszervek hiányos működéséből eredő zavarok nagy részét azonnal megszünteti, az étvágyat erősen fokozza s visszaadja a testnek és szellemnek régi friss eségét. Az orvosok ajánlják.

— **Női orvosok vizsgálják a nőket.** A Szociális Misszió legközelebb kérést intéz a városi főorvosi hivatalhoz az iránt, hogy a cselédleányok előirt orvosi vizsgálatát orvosnők végezzék. A Misszió bizik benne, hogy Muntean Leonte dr. városi főorvos a kérelmet teljesiteni fogja.

— **Fontos vasuti értekezlet.** Szófiában nemzetközi vasuti értekezlet volt, amelyen a bolgár vasutak képviselőin kivül a román és magyar vasutak kiküldöttei is résztvettek. Az értekezleten a román kiküldöttek szóvá tették azt a sérelmet, amely szerint bolgár vasut nem ad kedvezményt a Csehszlovákia és Németország felé irányitott és Románián keresztül haladó áruszállitmányok számára. A tárgyalások eredményeképpen a bolgár vasut vezérigazgatósága elrendelte, hogy a Románián keresztül haladó áru részére is engedélyezzenek harminc százalékos kedvezményt.

Sport

A kiváló magyar futóbajnok az első fedettpálya versenyen Európa legjobb középtávfutóit legyőzte

Szabó Miklós a kitünő magyar futóbajnok Berlinben fedettpálya versenyen vett részt. Az első fedettpálya versenyen szenzációs sikert ért el, mert 3000 méteren Európa legjobb középtávfutóit legyőzte. Az izgalmas lefolyásu versenyen a lengyel Noji, a német Schaumburg és a finn Isohollo voltak az ellenfelei. Szabó Miklós jó taktikával, a hajrában biztosan nyerte meg a versenyt. Ideje 8 p. 4.02 mp. volt, ami feltünően jó volt. Ezért ujból lemérték a távot és megállapitották, hogy a versenyzők hatvan méterrel kevesebbet futottak. Ha a hatvan méterre 10 mpt számitunk, Szabó ideje 8 p. 14 mp. körül lett volna és ezzel nemcsak Nurmi 8 p. 26.4 mp. fedettpálya rekordját szárnyalta volna tul, hanem a finn Höckert 8 p. 14.8 mp. világrekordját is megdönthette volna. Végeredményben azonban Szabó igy is bebizonyitotta Európa legkiválóbb versenyzőivel szemben előző nagyszerü eredményeinek reális voltát.

Román boxbajnok legyőzte bolgár ellenfelét.

Calinescu Dumitriu román boxbajnok Szófiában mérkőzött a bolgár Guneff ellen, aki Párisban legutóbb számos küzdelemből győztesen került ki. Calinescu a tizedik menetben legyőzte ellenfelét, akit kiütött.

*

Sporthirlapirók revüje a szinházban

A helybeli sporthirlapirók szombaton, november 21-én este kilenc órakor a városi szinházban tizennyolc müsorszámból álló sportrevüt mutatnak be. A müsor keretében Pellegrini Angelo vivómester kitünő tanitványai bemutatják a vivás szépségeit, a legjobb ökölvivók a boxsport szépségeiből nyujtanak izelitőt, az ország legjobb birkozói pedig a birkozást mutatják be. A TTE, a Kadima és az UDR tornászai szergyakorlatokkal szórakoztatják a közönséget, ezenkivül akrobatikus és ritmikus torna, valamint táncszám egészíti ki a gazdag müsort. A rendezőség igen olcsó helyárakat szabott meg, hogy az érdekes sportrevüt mindenki megtekinthesse. Jegyelővétel csütörtöktől kezdve a szinházi pénztárnál.

— **Tisztujitó közgyülés.** A Magyar Párt III. kerületi tagozata vasárnap, november 22-én délelőtt háromnegyedtizenegy órakor a Magyar Ház első emeleti nagytermében évi közgyülést tart. A közgyülésen a vezetőség előterjeszti beszámolóját egész évi működéséről és bemutatja a titkári és pénztári jelentéseket. A közgyülés után megejtik az általános tisztujitást.

— **Schacht dr. ellátogat Perzsiába is.** Ankarából jelentik, hogy Schacht dr. német birodalmi gazdasági miniszter, aki jelenleg Törökországban tartózkodik, ellátogat Perzsiába is. Repülőgépen Teheránba utazik.

— **Testvéri összejövetel.** A Magyar Párt III. kerületi tagozata ma este tartja meg szokott szerdai összejövetelét a Romulus és Odobescu-utcák sarkán levő Földesi Sára-féle vendéglőben.

— **Anyakönyvi hirek.** Születtek: Ramholz Mihály, Vincze József, Keppich László, Rabong Hilda, Niederkorn Olga, Muntean Éva, Strunk Mátyás, Domokos Mária, Lauffer Boris, Rosenberg Lajos, Grofsorean Dan, Herschkovits Jakab. Házasságot kötöttek: Gombos Aladár kereskedő és Braun Ilona, Vogl Mihály szerelő és Varró Mária, Patyik István fodrász és Pálinkás Matild, Petrov Lázár cipész és Harkai Julianna, Vasile Cornel zenész és Must Erzsébet. Meghaltak: özvegy Kremser Teréz, született Paul 68 éves, Heiterer Mária, született Schmidt 44 éves korában.

* **Budapestre érkezve** a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállodában megtalálja a kényelmét. Leszállitott árak. E lap előfizetőinek 20 százalék engedmény.

— **Tart az amerikai kikötőmunkások sztrájkja.** Az amerikai kikötőmunkások és hajórakodók sztrájkja még mindig tart. A sztrájk következtében szünetel minden szállitás a tengeren. Ez a körülmény nagy bajt okozott a Hawai szigeteken, ahol nagyfoku élelmiszerhiány állott be.

— **Elzárásra itélték egy nyakkendő miatt.** Schwartz Ferenc capleni gazda az egyik carei üzletben többszinü csikos nyakkendőt vásárolt. Alig hordta a nyakkendőt, amikor azt a csendőrőrmester elkobozta tőle azzal, hogy az irredenta, mert piros-fehér-zöld szinezés van benne. A gazdálkodó azzal védekezett, hogy a nyakkendőben sárga és kék csikok is vannak s hogy azt gyanutlanul vásárolta. A carei járásbiróság Schwartz Ferencet a nyakkendő viseléséért tizenöt napi elzárásra és kétszáz lei pénzbüntetésre itélte. Az elitélt gazda a törvényszékhez felebbezett.

— **Egyiptom is követi az európai államokat.** Kairóból jelentik, hogy az egyiptomi parlament ötvenötezer egyiptomi font rendkivüli hitelt szavazott meg a hadügyminiszteriumnak. Ezen a pénzen a katonaság részére hatezer darab modern puskát szereznek be. Az uj puskákat Angliában rendelik meg. Ez az első lépés az egyiptomi hadsereg modernizálására.

* **Selma Lagerlöf: Amikor én kislány voltam.** A Nobel-dijas, világhirü irónőnek gyermekkori visszaemlékezéseit olvashatja páratlan élvezettel és kimondhatatlan örömmel, felnőtt és gyermek egyaránt. „Amikor én kislány voltam", Selma Lagerlöf uj könyvének első magyar nyelvü kiadása, amelynek utószavából idézzük: „Olvassátok tehát, a jövő álmait szövögető, kedves, fiatal olvasóink ti is szorgalmasan Lagerlöf Selma irásait, csöndes kis szobátokban, távol a hétköznapok zajától és gondoljatok szeretettel az ezüsthaju, szelidarcu mesemondóra, aki nektek a legnagyobbat adta: igazi emberszivet." A pompás ifjusági könyv Athenaeum kiadásban, remek kiállitásban, vaskos kötetben 147.— lei. Olcsóbb kiadásban 106.— lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Cluj.

Bürgány
függönyanyag / divatfonalak
belföldi és török
szőnyegek
Centrala Lânei S. A. R.
Weisz-palota

— **Eltiltottak egy katolikus papot hittantanitástól.** Sigheti jelentés szeri Baumgarten Alajos Viseul de S. községbeli római katolikus plébánost a közoktatásügyi miniszter rendelete eltiltja a hittanoktatástól. A rendelet indoklása szerint a plébános az elemi iskolában német anyanyelvü tanulóit magyar hittanoktatásban részesitette.

— **Mendelssohn lipcsei szobrát eltávolitották.** Bécsi lapok jelentési szerint Lipcsében eltávolitották talapzatáról Mendelssohn világhirü zeneszerző szobrát, amelyet 1892-ben állitottak fel. Valószinü, hogy ezt azért cselekedték, mert Mendelssohn zsidó volt.

— **Meggyilkoltak egy házaspárt.** Tokaj melletti Timár községben ismeretlen tettes gyilkos merényletet követett el Nagy Mihály gazdálkodó és felesége ellen. A szomszédokat a házaspár éves fiacskája verte fel álmukból és kizölte velük, hogy apja és anyja átvágott nyakkal fekszik az ágyban. Nyomban orvost hivattak a házaspárhoz, de akkor már mindketten igen sok vért vesztettek. Sulyos állapotban kórházba szállitották őket. A csendőrség gyanuja Nagy Mihályné unokaöccsére, Tomba Józsi tizenkilenc éves, rovottmultu fiatal emberre irányul, aki néhány nap előtt Nagy Mihály gazdánál járt és azóta nyoma veszett.

— **Hogyan lesz elméletből eredményes gyakorlat.** A cath as cath can, vagyis a szabadstilusu birkózás gyakorlati használatát tett kézzelfogható tanubizonyságot Virág Ébner, a most profivá lett sokszoros budapesti birkozóbajnok. Virág-Ébner meghivást kapott Grünfeld József birkozómenedzserhez, aki Budapesten a Váci-utcában lakik. Éppen be akart lépni a házba, amikor észrevette, hogy egy nagyobb társaság teljes erővel ver egy embert. Amikor jobban odanézett, meglepetéssel látta, hogy éppen menedzserét verik. Nyomban odasietett és egy perc alatt szabad stilusban fél holtra verte a hat támadót. A jelenet olyan gyorsan játszódott le, hogy mire előkerült a rendőr, a megtépázott támadók már elvánszorogtak a bajnok karjaitól kapott emlékekkel.

MOZI

MOZIK MÜSORA:

Szerda, november 18.

Apolló-mozi: Csókvásár.

Capitol-mozi: Párisi élet.

Tivoli-mozi: A Vörös Pimpernel.

Eladó
egy 2-tonnás
International teherautó
és egy 2-tonnás
autóbusz
majdnem teljesen uj karosszériával
Közelebbit a tulajdonosnál
Bauer és Gál, hengermalom, Uivar

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Közgazdaság

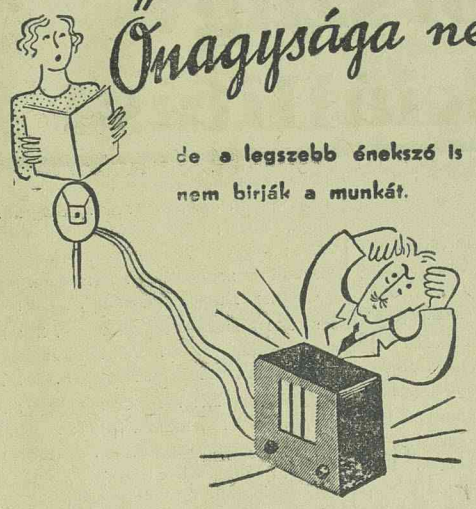
A repülőbélyeg kivetése körül tapasztalt félreértéseket és téves értelmezéseket megszüntetik

A fővárosi kereskedelmi és iparkamara, valamint a gyárosok országos szövetsége is már többizben tiltakozott a nemzeti légügyi alap létesitésére vonatkozó törvénynek az illetékes közegek részéről történt téves értelmezése ellen. Az Argus cimü gazdasági szaklap értesülése szerint a felszólalások sikeresek voltak, mert a lap ugy tudja, hogy a törvényt módositani kivánják. A módositás következtében a repülőbélyeg illetékei nem csökkennek, de a behajtásukat racionalizálják. Az uj törvényben pontosan fel kivánják tüntetni, hogy milyen esetekben hajthatók be a repülőbélyegilletékek és ezzel akarnak az esetleges téves kivetésnek véget vetni. Állitólag a módositó törvényjavaslat megszavazásával egyidejüleg megsemmisitik mindazokat a birságolási jegyzőkönyveket is, amelyeket a törvény életbeléptetése és a végrehajtási utasitás megjelenése közötti időszakban vettek fel.

A vámörlő malmok az egy tipusu lisztre vonatkozó rendelet módositását sürgetik

Megirtuk, hogy a központi gabonaérkesitési bizottság rendelete alapján a parasztmalmok, amelyek vámőrlést végeznek, csak egy tipusu lisztet őrölhetnek és pedig nyolcvan százalék lisztet és husz százalék korpát. Ez a rendelkezés a termelők körében elégedetlenséget keltett, mert azt mondják, hogy a saját buzájukból jó lisztet akarnak és a fáradságos mezei munka után jobb kenyeret kivánnak enni. A gazdáknak ez a kivánsága arra késztéti a malomtulajdonosokat, hogy egységesen állást foglaljanak a rendelet ellen. A vámőrlő malmok a rendelet módositását kivánják a gazdák érdekében, hogy a termelők számára jobb lisztet őrölhessenek. Az erre vonatkozó egységes álláspontjuknak vasárnap, november 22-én a malomtulajdonosok fővárosi kongresszusán adnak majd kifejezést.

Valuták magánárfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti.) Francia frank 10—10.20, svájci frank 46—47, dollár 198—200, angol font 985—1000, lira 9.80—10, osztrák schilling 33.50—34, magyar pengő 34.50—35, dinár 3.50—3.60, cseh koroná 5.70—5.80, német márka 42—43, Napoleon arany 1300—1320, arany font 1600—1630.



AZ ÖT SZÁZALÉKOS LAKBÉRADÓ ÜGYE. A városi öt százalékos lakbéradó ügyében — mint ismeretes — a döntő szót a legfelső közigazgatási biróság fogja kimondani. Az eredetileg november 12-re kitüzött tárgyalást január 28-ra halasztották el. A város elhatározta, hogy a végső döntés elhangzásáig az öt százalékos lakbéradó beszedését felfüggeszti. Az ezzel kapcsolatban a behajtás érdekében tett intézkedések érvénytelenek.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti) Francia frank 4.25—4.50, svájci frank 22—23.75. angol font 491.70—492.75, olasz lira 5—5.50, dollár 99.50—100, belgas 16.50—17, hollandi forint 52—55, cseh korona 4.50—5, osztrák schilling 23.50—24.50, pengő 25—28, német márka 40—42, dinár 2.90—3.10, leva 0.90—1.25, zloty 18.75—19.50. Ezekhez az árfolyamokhoz a valuta felárat külön hozzá kell számitani.

A szabadforgalmi devizák piacán a következő árfolyamok voltak: német márka 40.70—40.90, drachma 0.89.5—0.90, cseh korona 5.01—5.03, olasz lira 6.05—6.15, osztrák schilling 26.50—26.70.

Szünetel a gabonaüzlet. A Constanta felé irányuló buzaszállitás egyelőre teljesen szünetel és ez kellemetlen kihatással van a bánsági gabonapiacra, mert a kereslet végleg ellanyhult és a piac üzlettelen. A többi gabonanemü irányzata is lanyha és az üzleti forgalom szintén megakadt. Az árak a következők: uj buza 78 kilós 405, 79—80 kilós 410, ótengeri 310, uj tengeri 230, decemberi szállitás 240, zab 260, takarmányárpa 300, tavaszi árpa 320, korpa 230, muharmag 420, tökmag 600, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 760, nagymalmi liszt 780 lei százkilónkint. A lucernamag 26 és a lóheremag 25 lei kilónkint.

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA!

ALIBI

— Regény —

Irta: **F. Balla Erzsébet**

(Copyright by Ed. PEN and Déli Hirlap 1936/37.)

21

Fülledt, hosszu, reszkető csend. Csak az óra monoton tik-takja kalimpál a fiu halántékain és a felzaklatott vér. Szorosan, vergődve öleli a mozdulatlan asszonytestet.

— Én, — suttogja lázas szaporán — ott hevertek ketten, akkor éjszaka, mikor utána küldtél... részegen a szeretőjével. Rád gondoltam, Magda, szerettelek. Iszonyu, fájdalmas dühhel rohantam rájuk... és szoritottam... szoritottam... Aztán el... ki... hozzád... Aztán, minden jött magától.

Csapzott feje az asszony mellén. És kimerülten lihegi:

— Szeretlek.

Az asszony nem mozdul: eszméletlen.

Az óra lágy harangszava ott felettük összecsendül időben és térben a budapesti tárgyalóterem órájával: tizenkettő. A biróság tagjai felsorakoznak az emelvényen. A tömeg csendben, lélegzet nélkül áll.

— A magyar szent korona nevében...

Mély zokogó sóhajtás.

— Korda Péter halálra itéltetik...

XIII.

Felbolygatott nyüzsgő hangyaboly a törvényszéki folyosó. A tömeg nem akar szétoszolni. Elegáns hiszterikák szoronganak átizzadt zakók között. Mindenki leadja izgatott véleményét, mindenki hallani akar valamit. A felhevült arcok egyszerre mind az elnöki szoba felé fordulnak, amikor felpattan a szárnyasajtó és ügyész, elnök és birák kiözönlenek a folyosóra immár civilben.

Elől a jóistenfejü szép öreg ur, Ghiczy Péter az elnök, két ismeretlen szemmelláthatóan külföldi ur kiséretében. Az idegen urak élénken gesztikulálnak és gyorsanpergő ideges francia mondataikat egymás szájából veszik ki. Az elnök udvarias sajnálkozással tárja ki karjait, szabadkozik. Magnézium lobban, csattognak a fotografáló gépek.

— Az Emberi Jogok Ligájának kiküldöttje, — magyaráz a tömegben egy ujságiró — az a magas, sovány, angol bajuszos, az André Beaumont, ismerem. A Liga tiltakozó memorandumát hozta. Perujrafelvételt követelnek. Már tegnap este itt volt. Csak tárgyalás után engedték az elnök elé. Botrány... Nem, a kis köpcös Hitler-bajuszost nem ismerem. Talán a titkára...

Az elnök, a főügyész és a birák sietve eltünnek a folyosó kanyarodójánál. Az idegen urak utját ujságiró-invázió vágja el. Fényképezőgépeket szegeznek rájuk, kérdésekkel rohanják meg őket. Az idegenek csak franciául beszélnek. A fiatal Szücs Rafael készségesen, de meglehetősen dadogva tolmácsolja feleleteiket:

— Igen, André Beaumont egyenesen Párisból... igen az Emberi Jogok Ligája... igen... memorandum ötezer aláirással. A másik ur Van Kerstens, egy mezopotámiai olajérdekeltség párisi fiókjának kiküldöttje.

A ceruzák röpködnek a blokkok fölött, a hőség elviselhetetlenné válik. Az idegen urak sebesen pergő nyelvvel heves gesztusokkal kérdeznek, magyaráznak. Szücs Rafael francia tudománya lassanként csődöt mond, izzad és feszeng. A tömeg tolakszik. Ekkor valaki hátulról a vállára teszi a kezét. Megfordul. Fiatal, diszkrét elegánciával öltözött karcsu, barna nő áll előtte.

— Bocsánat — szólal meg mélyzengésü, teli alt hangon. Talán segithetek. Elég jól beszélek franciául. Évekig Párisban éltem és...

Elpirul. Vérhullám lángol barna nyakára, arcára. Aranybarna szemei elsötétülnek és felizzanak. Szücs Rafael ügyeskedik. Egy-kettőre átmenti a társaságot a tömegen keresztül a törvényszéki folyosók labirintusán, ki egy hátsó kapun, a szemközti vendéglő különszobájába. Utközben Nagy Elemér pártonkivüli képviselő csatlakozik hozzájuk, egy mozgékony, szangvinikus, agilis emberke és Bónis Valér, az ügyvéd.

A fiatal nő szájáról folyékonyan pereg a gallok dallamos nyelve. A négy férfi megbüvölve bámul a szép szapora szájacskára. Lassankint minden kiderül. André Beaumont a nyugateurópai kultura tiltakozását képviseli itt a Korda-ügyben. Van Kerstens annak az olajérdekeltségnek nevében csatlakozik hozzá, amelyik Kordától megvette az olajmotort és amelyik egészen a maga érdekkörébe akarja vonni ezt a zsenit, akiből még igen sokat, mindent ki akar préselni.

A pártonkivüli képviselő egy hatalmas purifikáló beszédet fogalmaz magában, vezércikk stilusban. Erélyes, izgalmas nagytakaritáshoz gyürközik a botrányos Korda-üggyel kapcsolatban.

Bónis Valér a kissé letört, megszürkült közvetitő Korda és az érdekelt felek között. (Védőbeszéde hamuvá omlott a főügyész fulminánsa vádbeszédének hevében.) Szücs Rafael pedig a modern detektiv pózában, a fiatal, romantikus rajongó filantrópot — és titokban irót — képviseli a társaságban.

Ez a négy férfi véd- és dacszövetséget köt most Korda Péter érdekében. Politikai és társadalmi sajtókampányt dolgoznak ki. Mindegyik meg van győződve — a maga érdekében persze — Korda Péter ártatlanságáról.

Szücs Rafael felajánlja szolgálatait, feltárja az okok és okozatok szövevényes hálózatát, amelyből már hónapok óta fonja magánszorgalomból a hurkot az igazi tettes köré.

Felmerül a szó: „alibi". Az urak felhördülnek. Bónis Valér elvörösödik és hosszan, melegen rázza Rafael kezét. A szép tolmács pedig hirtelen Rafael felé fordul, elpirul, aranybarna szemei felizzanak és izgatottan szól:

— Kérem, hol lehetne magával beszélni?... Négyszemközt... Engemet ez a dolog rendkivül érdekel...

Szücs Rafael nagynehezen kinyögi a lakása cimét. És ekkor a lány odanyujtja neki keskeny kezét.

— Kármán Katalin vagyok, — mondja — Kármán Marcel kuriai tanácselnök leánya.

Szücs Rafaelnek elakad a lélegzete. Egy óra mulva Bónis Valér magából kikelve hadonászik Korda Péter orra előtt. Az Emberi Jogok Ligáját emlegeti, az olajérdekeltséget, a képviselőház rendkivüli ülését, a kétségtelen adatokkal alátámasztott alibit, a sajtókampányt.

(Folyt. köv.)

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Meseország! Babakiállitás!

a volt „Select"-mozi helyiségeibe

November 19—24-ig

„Fidelitas" r. k. Leányklub rendezésébe

Rádió

Szerda, november 18. Bucuresti. 7.30: Reggeli müsor közvetitése. 13: Gramofonlemezek. 13.25: Sporthirek adása. 13.40: Gramofonlemezek. 14.15: Hirek közvetitése. 14.30: Gramofonlemezek. 15: Hirek. 18: Felolvasás. 18.15: Gramofonlemezek. 18.30: Lett-lemezek. 19.15: Zenetörténeti előadás a francia operáról a rádiózenekar hangpéldáival. 20.35: Verdi: Aida, opera. Közvetités az Operaházból. Felvonásközökben hirek. **Budapest I.** 7.45: Torna. Utána gramofon. 11: Hirek. 11.20 és 11.45: Felolvasás. 13.05: Hanglemezek. 13.30: Hirek. 14.30: Állástalan Zenészek Szimfónikus Zenekara. 15.40: Hirek. 17.15: Diákfélóra. 18: Rácz Aladár cimbalmozik. 18.30: Sidó Zoltán dr. előadása. 19: Cigányzene. 19.50: Fodor Ferenc dr. előadása. 20.20: Rigó Magda énekel. 20.50: Németh Károly vidám csevegése. 21.20: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 22.40: Hirek. 23: Külügyi negyedóra. 23.15: Tánclemezek. 24.05: A rádió szalónzenekara. 1.05: Hirek. **Budapest II.** 19.20: Olasz nyelvoktatás. 19.50: Kurina Simi és cigányzenekara muzsikál. 20.20: Elbeszélés. 20.50: Hanglemezek. 21.50: Hirek. **Bécs.** 18.05: Dalok. 20.25: Opera. 22.55: A rádiózenekar játéka. 23.20: Szórakoztató-zene. 24.10: Hangverseny. 24.45: Jazz zongorán. **Belgrád.** 19: Ének. 20.50: Népdalok. 22.30: Lemezek. 23.20: Négyes. **Berlin.** 20: Orgona. 20.15: Hegedü és zongora. 21: Esti zene. 22: Vegyes-zene. **Dutschlandsender.** 19.30: Lemezek. 21: Zenekari hangverseny. 24: Lemezek. **Milánó.** 22.05: Szimfónikus hangverseny, utána tánczene. **München.** 20: Tarka hangverseny. 21: Vegyes-zene. 22.20: Dalok. **Prága.** 18.50: Lemezek. 21.25: A filharmónikusok hangversenye. 23.15: Zenekari hangverseny. **Róma.** 21.40: Operett, utána tánczene. **Stockholm.** 21: Katonazene. 22.30: Lemezek. 23: Tánczene. **Strassbourg.** 21.15: Lemezek. 22.15: Lemezek. 22.30: Szórakoztató-zene. **Stuttgart.** 20.15: Kamarahármas. 21.45: Rádiózene. 23.30: Hegedü és zongora. **Varsó.** 20.20: Balettzene. 21: Lemezek. 22: Chopin-müvek. 22.30: Vonósnégyes. 23: Tánczene.

Csütörtök, november 19. Bucuresti. 7.30: Reggeli müsor közvetitése. 13: Gramofonlemezek. 13.25: Sporthirek adása. 13.40: Gramofonlemezek. 14.15: Hirek közvetitése. 18: Sibiceanu-zenekar. 19.15: Felolvasások. 20.15: Beethoven: VII. zongorahármas. 20.55: Hangversenyismertetés. 21.15: A filharmónikusok hangversenye az Athenaeumból. Brahms: III. szimfónia. 22.10: Lalo: Cselló és zenekari verseny (cselló: Fournier). Széll György: Változatok egy saját témára. 23.15: Szórakoztató gramofonlemezek, utána hirek. **Budapest I.** 7.45: Torna. Utána gramofon. 11: Hirek. 11.20 és 11.45: Felolvasás. 13.05: Paul Tibor klarinétozik és Ligeti Dezső énekel. 13.30: Hirek. 14.30: Cigányzene. 15.40: Hirek. 17.15: Nádai Pál előadása. 17.45: Pontos időjelzés. 18: Gazdáknak. 18.30: Hanglemezek. 19.15: Sziklay László dr. előadása. 19.45: A rádió szalónzenekara. 20.50: Hangjátékelőadás a studióban: Juhász Pétör legendája. 22.30: Hirek. 22.50: Öreg primások zenekara. 23.35: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 1.05: Hirek. **Budapest II.** 18: Rexa Dezső előadása. 18.30: Déchy Liane előadása. 19.15: Wagner-hanglemezek. 19.50: Angol nyelvoktatás. 21.05: Thomán Mária hegedül. 21.50: Hirek. 22.10: Szalónötös hangversenye. **Bécs.** 18.25: Hegedüjáték. 20.25: Vidám-est. 23.20: A bécsi szimfónikusok hangversenye. 24.30: Jazzband. **Belgrád.** 19: Csellóhangverseny. 20.50: Népdalok. 21.30: Szimfónikus-hangverseny. **Berlin.** 20.15: Zongorakettős. 23.30: Tánczene. **Deutschlandsender.** 20: Tarka-est tánczenével. 21.10: Lemezek. 22: Zenekari hangverseny. 23.30: Vegyes-zene. 24: Könnyü- és tánczene. **Milánó.** 21.40: Vegyes-zene. 22: Opera, utána tánczene. **München.** 20: Vonósnégyes. 20.40: Zongorahangverseny. 21.10: Dalos, zenés-est táncokkal. 23.45: Kama zene. **Pozsony.** 20.25: Orosz népdalok. 21.0 Szimfónikus-hangverseny. **Prága.** 21.20: I lok. 23.15: Fuvószene. **Róma.** 20: Lemez 22.10: Hegedühangverseny. 23.30: Tánczene. **Stockholm.** 21: Hegedü és zongoraszoná 22: Opera. **Strassbourg.** 21.15: Lemez 22.30: Operett. **Stuttgart.** 19: Lemez 23.30: A rádiózenekar hangversenye. **Var** 20.30: Szalónzene. 23.10: Müvészlemez 23.40: Tánczene.

Iratkozzon be a CULTURA kölcsönkönyvtárba
IV., Bulev. Carol 16.
Olvashatja a legjobb magyar és német könyvujdonságokat.
Déli Hirlap előfizetőinek 25 lei havonta.
Minden nap cserélhet.
Telefon 15-07.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Egyes szó ára 3 lei: vastagabb betüvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jeligés hirdetések ismét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott irásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetéseket felvesz Cetate: Déli Hirlap kiadóhivatala, Piața I. C. Bratianu 4. Fabrica: Kardostrafik, Piața Traian és Str. Mercur sarok. Principele Carol: Marchtrafik, Piața Kütti. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Kereskedelmileg képzett
román nyelven önállóan levelező, azonnalra kerestetik vidékre. Ajánlkozás „Magányos" jeligére a kiadóba. (4871)

Állást keres

Diesel motorhoz
perfekt gépész, vagy lakatosi állást keres. Nagy, II., Str. Inoncentiu Klein 12. (3022)

Kubán Endre
Föld-rengés
című verskötete legközelebb megjelenik
200, 100 és 50 leies kiadásban
Előjegyzéseket elfogad a
Déli Hirlap kiadóhivatala
Timişoara I., Pța Brătianu

Lakás

Modern
3-szobás lakás III. kerületben, Piata Lahovárin, uj házban, balkonnal, szép kilátással, olcsón kiadó. Cim a kiadóban. (4855)

1-szobás
kerti fürdő-szobás garzonlakás, azonnal kiadó. III., Str. Treboniu Laurean 3. (4830)

Bérbeadó
Bulev. Regele Ferdinand 4. számu Färberházban november 1-ére irodának, rendelőnek vagy szalónnak alkalmas földszinti udvari helyiség. Közelebbit ugyanott Dr. Kun Ferenc ügyvédi irodájában. Telefon 12-31. (4789)

Adás-vétel

Eladó
kis családi ház 366 négyzetöl, 1500 drb. csemegeszőlőtőkével, 187 nemes gyümölcsfával. Ügynökök dijaztatnak. Ábrahám, Ronat, Str. Magdi 42. (4868)

Ház eladó
2 szoba, konyha, éléskamra. I., Piata Solon 2. Hadbiróság mellett. Megtekinthető délelőtt 9—12-ig, délután 2—6-ig. (4870)

APRÓHIRDETÉSRE LEGALKALMASABB A Déli Hirlap

Különféle

Olcsón
befon nádszékeket egy vak. II., Str. Glori 9. Ádám Willweith. (4382

Leszaladt harisnyaszemek
felszedését pontosan és olcsón vállalom. I ker., Str. Gh. Asachi 21. Ujtér sarokház.

Állandó nagy raktár elsőrendü kivitelü **fehér zománcozott és fekete tüzhelyekben**, továbbá zománcozott és fekete modern **szobakályhákban** chamottal kibélelve **leszállitott árak mellet**
JUNGINGER
Timişoara II., Timocului-u. 2, Kovács-patika mellet

Megsokszorozza keresetét, ha a
Növényvédelem és Kertészet
tanácsai alapján kezeli
gyümölcsösét, kertjét, szőlőjét, gazdaságát.
Előfizetési árak (mindkét lapra együtt):
negyedévre 100·— lei
félévre 200·— lei
egész évre 400·— lei
Kedvezményes szakkönyv-akció az előfizetőknek:
Aki előfizet a Növényvédelemre, alábbi
4 könyvet Horn: Gyümölcsfák nyesése — Urbányi: Gyümölcsfák betegségei — Jécsai: Hogyan készitsük el virágos kertünket — Sántha: Szőlő kártevői
önköltségi áron 80·— leiért kapják.
Még ma kérjen ingyen mutatványszámot (5 lei bélyeg beküldése ellenében) a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalától, Timişoara
Előfizetési megrendelését azonnal elintézzük.

Fordító-irodám
I., Piata Bratianu 2 sz. alatt, (a Déli Hirlap mellett) van, ahol, mint eddig is olcsón vállalom kérvények, kereskedelmi levelek, szerződések, bizonyitványok stb. kifogástalan forditását, illetve leirását román, magyar, német, francia, angol, olasz, szerb, cseh és orosz nyelven
N. MAGDU
román nyelv és gyorsirástanár, Bucuresti és Timisoara város volt első forditója.

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung" körforgógépén, Timişoara I., Piața Țepeș Voda 2.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.